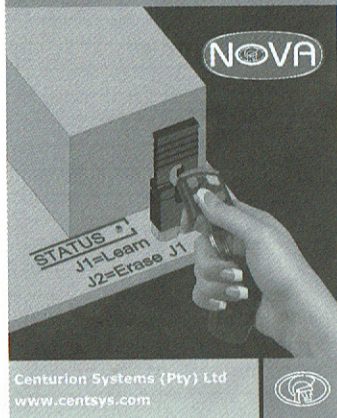


EN Single- and Multichannel NOVA Transmitter
FR Émetteur NOVA à un ou plusieurs canaux
SP Transmisores NOVA de Canal Único y Multicanal
PO Transmissores NOVA de Canal Único e Multicanal



Centurion Systems (Pty) Ltd
 www.centsys.com



Connect with us on:

facebook.com/CenturionSystems

YouTube.com/CenturionSystems

@askCenturion

Subscribe to the newsletter: www.CentSys.com/Subscribe

Call Centurion Systems (Pty) Ltd - South Africa
 Head Office: +27 11 699 2400

Call Technical Support: +27 11 699 2481
 from 07h00 to 18h00 (UTC+2)



DOCUMENT NUM: DOC1031D0044_20102015

www.centsys.com

When learning a transmitter into a multi-channel NOVA receiver, the transmitter button can only be learned if the button number matches the channel number of the receiver, i.e. Button 1 = Channel 1, Button 2 = Channel 2, etc.

EN

Lors de l'enregistrement d'un émetteur dans le récepteur multicanal NOVA, le bouton de l'émetteur ne peut être enregistré que si son numéro correspond au numéro de canal du récepteur, c'est-à-dire Bouton 1 = Canal 1, Bouton 2 = Canal 2, etc.

FR

Al aprender un transmisor en un receptor NOVA multicanal, el botón del transmisor solo puede aprenderse si el número del botón coincide con el número de canal del receptor, por ejemplo, Botón 1 = Canal 1, Botón 2 = Canal 2, etc.

SP

Ao Registrar um transmissor a um recetor NOVA multicanal, o botão do transmissor só pode ser registrado se o número do botão corresponder ao número do canal do recetor, por exemplo Botão 1 = Canal 1, Botão 2 = Canal 2, etc.

PO

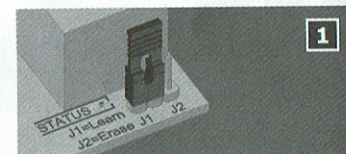
1

EN With power on, bridge the Learn/J1 pins.

FR Avec l'appareil sous tension, placez un cavalier sur les broches Learn/J1.

SP Con el dispositivo encendido, haga un puente entre los pines de Learn/J1.

PO Com a energia ligada, faça uma ponte entre os pines Learn/J1.



2

EN Red LED will illuminate.

FR La DEL rouge s'allumera.

SP Se iluminará el LED rojo.

PO A LED vermelha ficará iluminada.



3

EN Press the required button on the NOVA transmitter.

FR Appuyez sur le bouton requis de l'émetteur NOVA.

SP Presione el botón deseado del transmisor NOVA.

PO Pressione o botão desejado no transmissor NOVA.



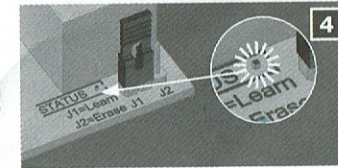
4

EN Red LED will flash once.

FR La DEL rouge clignotera une fois.

SP El LED rojo parpadeará una vez.

PO A LED vermelha irá piscar uma vez.



5

EN Repeat from Step 3 for additional remote buttons.

FR Répétez la procédure à partir de l'étape 3 pour d'autres boutons de télécommande.

SP Del Paso 3 para agregar otros botones

PO Do Passo 3 para adicionar mais botões

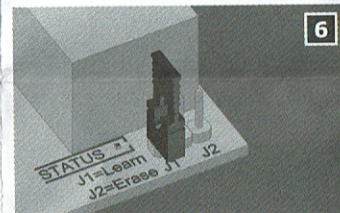
6

EN Remove jumper and store on one of the pins.

FR Retirez le cavalier et rangez-le en le plaçant sur l'une des broches.

SP Quite el puente y guárdelo en uno de los pines.

PO Remova o jumper e armazene numdos pines.



EN For instructions on setting latching operation and erasing the receiver memory of a single- or multichannel NOVA receiver, please refer to the instructions provided with the respective receiver, or visit www.centsys.com.

FR Pour obtenir des instructions sur le réglage du fonctionnement du verrouillage et l'effacement de la mémoire d'un récepteur mono ou multicanal NOVA, veuillez vous reporter aux instructions fournies avec le récepteur, ou visitez www.centsys.com.

SP Para ver instrucciones sobre cómo configurar comandos enclavados o cómo borrar la memoria de un receptor NOVA, consulte las instrucciones proporcionadas con el receptor correspondiente o visite www.centsys.com.

SP Para instruções sobre como programar comandos cravados ou como apagar a memória do recetor NOVA, veja as instruções fornecidas com o recetor respetivo ou visite www.centsys.com.

EN D-Series Controllers
FR L'automate des séries - D
SP Controladores Serie
PO Controladores Série

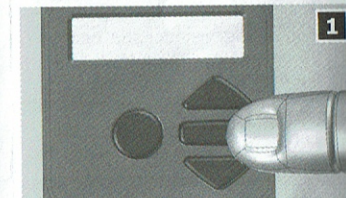
1

EN Press and release the oblong button.

FR Appuyez et relâchez le bouton oblong.

SP Presione y suelte el botón ovalado.

PO Pressione e liberte o botão oblongo.



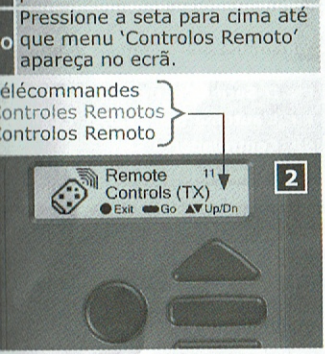
2

Press the up arrow until 'Remote Controls' appears on the screen.

Appuyez sur la flèche vers le haut jusqu'à ce que 'Télécommandes' apparaissent à l'écran.

Presione la flecha hacia arriba hasta que aparezca el texto 'Controles remotos' en la pantalla.

Pressione a seta para cima até que menu 'Controlos Remoto' apareça no ecrã.



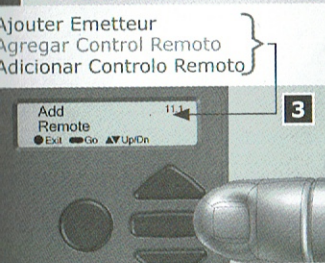
3

Press and release the oblong button. 'Add Remote' will be displayed on the screen.

Appuyez et relâchez le bouton oblong. 'Ajouter Emetteur' s'affichera à.

Presione y suelte el botón ovalado. Se mostrará 'Agregar Control Remoto' en la pantalla.

Pressione e liberte o botão oblongo. 'Adicionar Control Remoto' será mostrado no ecrã.



4

EN Press and release the oblong button.

FR Appuyez et relâchez le bouton oblong.

SP Presione y suelte el botón ovalado.

PO Pressione e liberte o botão oblongo.

5

EN Select the function that the remote button must perform.

FR Sélectionnez la fonction que le bouton de la télécommande doit exécuter.

SP Seleccione la función que debe efectuar el botón remoto.

PO Seleccione a função que o botão do Control Remoto tem de realizar.

Sélectionnez la fonction
Selecionar função
Selecione a função



6

EN Press and release the oblong button.

FR Appuyez et relâchez le bouton oblong.

SP Presione y suelte el botón ovalado.

PO Pressione e liberte o botão oblongo.

Ajouter une télécommande
Agregar Control Remoto
Adicionar Control Remoto

7

EN Select whether the remote button will be time-barred; toggle using up/down arrows.

FR Sélectionnez si le bouton de l'émetteur sera mis en temps restreint, en utilisant les flèches haut/bas.

SP Seleccione si el botón del control remoto tendrá restricciones de horario; pase de una opción a otra con las flechas hacia arriba/abajo.

PO Seleccione se o botão do comando terá restrições por tempo; altere usando as setas para cima/baixo

Restreint Emetteur
Restricciones por Tiempo.
Restrições por Tempo.

8

EN Press and release the oblong button.

EN Appuyez et relâchez le bouton oblong.

EN Presione y suelte el botón ovalado.

EN Pressione e liberte o botão oblongo.

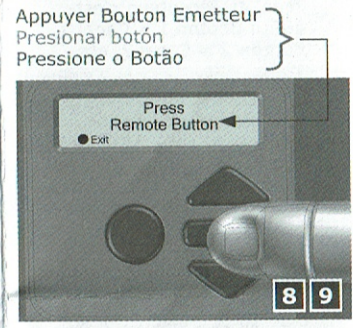
9

EN Momentarily press the NOVA button when prompted to do so.

FR Appuyez momentanément sur le bouton NOVA lorsque vous êtes invité à le faire.

SP Presione momentáneamente el botón de NOVA cuando se lo solicite.

PO Momentaneamente pressione o botão NOVA quando lhe for pedido.



10

EN If learning was successful, press the round button three times to exit.

FR Si l'enregistrement a réussi, appuyez trois fois sur le bouton rond pour quitter.

SP Si el aprendizaje se llevó a cabo correctamente, presione el botón redondo tres veces para salir.

PO Se a aprendizagem foi bem-sucedida, pressione o botão redondo três vezes para sair.

